

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

Egy évre — — 50 K. — f.
 Hat óra — — 25 K. — f.
 Három óra — — 18 K. — f.
 Egyes számok ára 1 korona.
 Magyarországra 63 K. — f.
 Egyéb külföldre 75 K. — f.
 TELEFON: 98.

BARS

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP

N. v. p. riad. p. a. t. v. Bratislava
 cis. 26448 III. a. 1925

Felvévő postahivatal: LEVICE.

HIRDETÉSEK:

□ centiméterenként — filler.
 Nyititéri közlemények garancid
 soronként — filler.

Gyakori hirdető- és a velünk
 összekötésben levő hird. irodák
 arendemnyben részesülnek.

A közíratok a szerkesztőséghez káldandók.
 Késíratok vissza nem adataak.
 Alapította: HOLLÓ SÁNDOR.

Megjelenik:
 Minden vasárnap reggel.
 Szerkesztésért felelős: A LAP KIADÓJA

A hirdetőket, előfizetőket s a reklám-
 elókat a kiadóhivatalba kérjük utasítani.
 A lap kiadója: NYITRAI és TÁRSA.

A termés és az értékesítés.

Már csak rövid idő választ el az aratás megkezdésétől és talán még egy évben sem tekintettek annyian és oly fokozott várakozással elébe, mint most, a gazdasági válsággal telített évek legkiemelkedőbbjén. A világ terméskilátásai egyáltalán nem kecsesgötök. A közzétett jelentések hemzsegnék az időjárás- okozta pesszimista kifejezésektől és ezek látható eredménye máris megnyilvánul az árak kialakulásánál.

A város és a falu gazdasági érdekközössége kölcsönösen ideges hangulatot teremtett, mert a vásárló erejében meggyöngyült mezőgazda, egyben az ipar-, kereskedelem- és munka-lehetőség viszonyaiban is nyomasztólág érezteti kihatásait, míg a jobb termés és értékesítés kilátásai ezen ágazatok fellendülését eredményezhetik. A gazda jóléte élelnek gazdasági életet jelent, míg annak balsorsa magával ránt mindenkit.

A garamvölgyi terméskilátások nem egyenletesek. Egyes községek várható eredményei talán elérik a tavalyi szüket, de bizony sok község, különösen pl. Nagysálló, messze lemarad az átlagtól. Országos viszonylatban Szlovenszék, amely a köztársaság fő mezőgazdasági területe, már nem produkál annyit, amivel ellensúlyozná a történelmi országok rossz termését és nem képes megteremni az ország önellátásához szükséges mennyiséget. Ezért fenyeget a behozatal szükségességének kérdése és vele kapcsolatban az árak kialakulása, mert tudvalevőleg nálunk magas behozatali vármok védtek eddig a gabonaárak szintjét, hogy a gazdák vásárló és közherviselő képessége megfelelhessen az általános gazdasági viszonyoknak.

A mezőgazdaság stabilitása vette fel már régebben a gabonamonopolium tervét, amely a napokban úgy látszik végleges alakot öltött. Nem hivatásunk, hogy javaslatokat, vagy államgazdasági terveket bíráljunk, csak tényként szövegük le azt, hogy a háboru után létezett Obilny Ústav felállítása hasonló céllal történt és nem vált be, pedig az félig állami intézmény volt, míg a mostani tervezet egy hatalmas tröszt kezébe ad korlátlan hatalmat, hogy az intézze a gyűjtést (felvásárlást) és az elosztást (a malomi feldolgozást és liszteladást). Az egész világ harcol a trösztök és kartellek tulkapásai ellen, mert

az egyes közszükségleti cikkek egyeduralmi árusítása egyes érdekcsoportok korlátlan haszonzerzésére és a gyengébbek teljes megnyomortására ad lehetőségeket. A gazdák részére látszólagos megnyugvás ugyan, hogy a terményeik kiegyensúlyozott ára mellett jobban számolhatnak és a mérsékelt magasabb árak több elkölthető felesleghez juttatják, de ezt az eredményt részben a kereslet és kínálat egyensulya, részben a védővámok és az ország ellátásához szükséges behozatal korlátozása, időszaki beosztása is szabályozza anélkül, hogy a fogyasztó, vagy a kereskedelem megsínylené és az egyeduraló tröszt, vagy annak kedvezményezésben részesülő tagjai és képviselői könnyen szerzett és kockázat nélküli biztos haszonhoz jutnának. Ma ennek a szervezetnek még csak a konturjai vannak meg, azonban máris tiltakoznak ellene minden oldalról, mert a kereskedők egzisztenciális sérelmén kívül a malomok is félnek, de félnek a fogyasztók is, míg a gazdák azt hiszik, hogy az ártabilizálás esetleg ellenkező hatást ér el, mert a rossz terméskilátások mellett úgy is emelkednének a terményárak. Tele vannak a lapok azzal a hírrel is, hogy az állami szubvencióval felvásárolt gabona mai árdifferenciái mellett hatalmas haszon jut az államkasszába, amit egyes körök földadog engedményekre kívánnának fordítani, hogy ezáltal is emelkedjék a mezőgazdák vásárló ereje.

Indokolt tehát a mostani aratás és a terményárak kialakulása felé irányuló várakozás, mert ez új, illetőleg eddig részben bedugult gazdasági életterekben teremtene pezsgő lüktetést, amely azután az egész közzgazdaságban éreztetné a hatását. (Bd.)

Nagy sikere volt a lévai gyermekhangversenynek.

Az elmúlt vasárnap Léván a magyar és szlovák dalbaráti ölekezésének volt bizonyára sokáig emlékeztetés napja. 600 szlovák és ugyancsak 600 magyar diák lelket ragadtak magukkal a dal szárnyai a sivar hétköznap fölé emelkedő ünnepi érzések tisztult levegőjű magaslatára, ahol 1200 ártatlan gyermeki szív embertestvéri szeretettel dobant össze.

Igazán nagyjelentőségű kulturpedagógia akció! valóított meg a lévai tanfelügyelői körzet tanítói kara a 24 garamvölgyi iskola növendékeinek együttes hangversenyével. Ez a testvéri találkozás a Garamvölgy lüktető szívében: Léván ilyen ünnepléses és barátságos keretek között, bizonyára erősen rá-

nyomja bélyegét az 1200 gyermek fogékony lelkeire és alkalmas a későbbi kulturbártság megalapozására is.

A külfönonatonok és kocsikon érkező 1200 gyermekdalost ünneplésen fogadták Léván. A gyűlékezés az állami polgári iskola előtt volt, ahol a rendezőség részéről Dóka Sándor lévai raf. kántortanító magyar nyelven, Moskó Pál polgári iskolai szaktanító szlovákul köszöntötte a dalosokat. Festői látvány volt a nagy felvonulás a gyülekező helytől, a városháza elé. A gyermekdalosok nagyrésze színes népviseletben, egyes magyar iskolák diákjai pedig lengő árvalányhajjal a kalapjukon jelentek meg. Minden diákcsoport élén jelzőtáblák voltak az iskola nevével. A felvonulás zenekar hangja mellett történt.

A sok dalos iskolánként csoportosítva, a városháza épülete előtt állott fel, ahol az érdeklődők nagy száma is helyet foglalt. A dalosok 600-600 főből álló összkara itt szlovák és magyar dallal köszöntötte Léva város közönségét. A dalostüdvözlés után Korolwsky Rudolf főjegyző szlovákul, Boras Béla II. városbíró helyettes pedig magyar nyelven üdvözölte a város nevében a történelmi város falai között megjelenő sok vidéki dalost, buzditó beszédet intéztek hozzájuk.

A hangverseny délután 3 órakor kezdődött a Városi Színházban, amely teljesen megtelt a nagyszámú érdeklődő közönséggel. Hruza Sándor tanfelügyelő a hangverseny előtt köszönetet mondott a farsadags rendezésért a tanítóknak és az anyagi áldozatokért az egyes iskolásoknak. Majd azt fejtette, hogy az anyagiakkal küzdő nép soraiban a daloskedv tünöben van, a dal- és énektanítás intenzívebbé tetelével és a mai hangversennyel a tünö daloskedvet akarják új életre keltetni a vidéki nép körében. Hogy a mai hangversenyen a magyar és a szlovák dalok egymásután csendülnek fel, azt kívánja szimbolizálni, hogy itt a nyelvhatáron a szlovák és a magyar nép testvéri békében él egymással.

Azután sorban vonultak fel az ez alkalomra megagyobbított színpadon a részvevő 24 iskolának dalosai, felváltva, a szlovák iskola után mindig magyar következett. Az iskolai énekkarokat elismerésre méltóan az egyes tanítók vezették, a 12-12 iskola növendékeiből alakított 600-600-as összkarokat kitünően dirigáltak, a magyart Heckmann István, a lévai rf. elemi fiúiskola igazgatója, a szlovák összkarat pedig Braun Ferenc a lévai tanítóképző intézet énektanára.

A hangverseny bizony sok időt vett igénybe, mintegy négy óra hosszat tartotta de a közönség rendületlenül kitartott a nagy hőség ellenére is, mert a hangverseny nemcsak öszinte élvezetet, hanem átfogó képet is nyújtott arról a lelkes munkáról, amit a garamvölgyi tanítók a daloktatásnak az iskolai oktatás keretében történő felkarolása és művelése terén fejtenek.

Nem volt ez kimondott dalosverseny, azért névszerint nem emelünk ki egyetlen iskolát sem, egyébként is általában mind szép produkció volt, több iskola különösen kellemes meglepetést keltett fejlett énekkarával. A garamújfalusi iskola az énektanítási metodust is bemutatta érdekesen.

A hangverseny sima lefolyású megrendezéséért és a hatalmas szervező munkáért elismerést érdemel a rendezőség.

Hatalmas munka volt ennek a Szlovenszékben eddig egymagában álló monstre

KÜLÖNFÉLÉK

gyermekhangversenynek a megrendezése, de a teljes siker méltó jutalom a rendezőségnek.

A műsor második részét, amelyen a képzetlenebb karok szerepeltek, közvetítette a pozsonyi rádió is, amelynek ez volt az első magyar közvetítése Lévárol, amit értesüléstünk szerint több is fog követni, így talán megszűnnek a panaszok, hogy a magyar vidék keveset szerepel a pozsonyi rádióban.

Kár, hogy a hangverseny hosszú időtartama miatt a műsor utolsó s valóban ragyogó száma (Bartók—Kodály: Régi magyar népdalok, énekelte a lévai leányiskola énekkara Hackmann vezetésével) már kiszorult a rádióból.

A rádió mikrofonját a baloldali szélső párhonyban állították fel a Pozsonyban érkezett rádiótechnikusok. A szlovák szöveget a rádió egyik szlovák szpikere mondta be, a magyar részt pedig Tilkovszky Béla, a pozsonyi rádió magyar osztályának a vezetője konferálta érdekesen és szívesen. Hruš Sámuel tanfelügyelő a hangverseny jelentőségéről beszélt a mikrofon előtt. Az énekek közvetítését Ruppeldt Milor, a rádió zeneigazgatója irányította.

Kereskedelmi iskolák végzettjei és a kereskedők.

Irta Prof. ing. Csermák B.

Mint minden iskolaév vége felé, úgy most is a serdülő ifjúság szülei azon kérdés előtt állnak, hogyan biztosítsák gyermekeik jövőjét.

Egyidejűleg kereskedelmi iskoláink végzettjei is foglalkozni fognak a jövő megélhetés kérdésével. Irodai munka, mely eddig szokás szerint első menedékkül volt, mindinkább ritkaságszámba megy. S az is az utóbbi időben alaposan mechanizálódott különböző technikai segédesszókkel, mint számoló és könyvelő gépekkel. A fiatal erőket tehát ennek következtében kisebb érdeklődés nyílvánul.

Azonban csak ezen a téren. Aki kereskedelmünk szükségleteibe lát, jól tudja, hogy a kereskedelmi életnek éppen a fiatal, intelligens és munkászerető egyénekre van szüksége. De nem az irodákban, mechanikus munkához, melyet a gépek jobban és gyorsabban el tudnak végezni, hanem az árusításhoz, az igazi kereskedelmi életben, a pult mögött. Ez pedig olyan munkakör, melyet az ember soha el nem veszíthet és amelyet a legelőszerebb gép és automata sem végezhet el.

A kereskedelemnek ma sokkal inkább, mint valaha szüksége van jó elárúsítókra az üzletben és a propagandánál, vevők szerzésére és azok megtartására. Oly elárúsítókra, akik a gazdasági kérdésekben körültekintéssel bírnak s akiknek tehetségük van ahhoz, hogy a vevőkkel való helyes elbánást eljátsítsák, hogy megismerjék, mire van a vevőnek szüksége és hogy felkeltse a vevőtelkedet.

A statisztikai kimutatások igazolják, hogy a kereskedő és iparos körökben ifjú erőt meglehetősen hiányt érzik, míg egyuttal évenként a kereskedelmi iskolákat a fiatal emberek ezrei hagyják el. Ezek között a fiatal emberek és leányok között az elárúsítás számára sok igazi tehetséget lehetne felfedezni, de a kereskedelmi tevékenység iránt való lánnya érdeklődésük folytán, valamint a kereskedők figyelmének hiánya folytán is az eredmény az, hogy a kereskedelem és termelés általában sok tehetséges egyént veszít valamennyiünk kárára.

Itt az ideje, hogy ezek a hibák ne ismétlődjenek. Gazdasági életünk rovására mind nagyobb károkat okoznak. Kell, hogy keressük és megtaláljuk a javulás lehetőségét. A hibát a kereskedelmi iskolára hárítani nem lehet. A tanárok szüntelenül igyekeznek a tanulóifjúság figyelmét lekötni arra, milyen fontos az aktív kereskedelmi tevékenység az ifjúság jövőjére nézve s az iskolai végzettjeit támogatják a praktikus kereskedelmi életbe való lépésük alkalmával.

Célutadatok törekvésüknek sikerült is leteretni a választófalakat, melyek kicsinyes és

helytelen okokból akadályozzák, hogy a fiatal generáció nagyobb mértékben fogja fel a „pult mögötti” tevékenység jelentőségét, — s ennek köszönhető, hogy vannak vidékeink, ahol a kereskedelmi iskolák végzettjei már évek óta sikerrel érvényesülnek a pult mögött. Munkaadók becsüli és dicsérik őket és nem felejtik meg arról, hogy jó segéderőt szereztek bennük nyomban az üzletbe való lépés első pillanatától kezdve.

Vizont vannak oly vidékek, ahol a nevelők törekvése ez irányban minden látható eredmény nélkül maradt. Dacára annak, hogy az ottani tanérok is igyekeznek ez irányban hatást gyakorolni az ifjúságra, melyet praktikus tevékenységhez vezetnek. Ős is igyekeznek a kereskedelem érdekeit szolgálóan azáltal, hogy tehetséges munkatársakat nevelnek a kereskedelmi élet számára. Ezen célutadatos tevékenységet igazolja példának okául az élelmiszerek higiénikus csomagolását propagáló kiállítás is, mely kiállítás az élelmiszerekben a sikeres és célszerű elárúsítás előfeltételeiről tájékoztatja a kereskedelmi iskolák tanulóit.

Ha a balsiker okai után kutunk, háromféle okot fedezünk fel: a megértés hiányát a szülőknél, a megértés hiányát a kereskedelmi iskolák végzettjeinél és ugyanazt a kereskedőknél is.

A szülők gyakran nincsenek tudatában annak, hogy a fiatal léleknek és testnek hasznosabb az a munka, amelyet a pult mögött végeznek, mint az irodákban való végtelem üldögélés. Közülük sokan az állami szolgálatban való ellátás iránt vágyódnak gyermekeik számára és helytelenítik minden oly indítványt, mely a hivatalnokai karriertől elvezetné őket. Minden más foglalkozás is komolyabbnak és reményteljesebbnek tűnik fel nekik — csak a kereskedő tevékenysége nem, még akkor is, ha iparos családról van szó. Csak régi tradíciója, jó kereskedők szokták a legtehetségesebb gyermekeiket utódjaikká választani és biztos, hogy elhatározásukat soha sem bánták meg.

A szülők ezen téves meggyőződése folytán nem esdö, ha gyermekeik a kereskedelmi iskola elvégzése után szintén helytelenül gondolkoznak a kereskedelmi élet felől. Az üzletben való munkát csak szükséges rosszknak tekintik, s azért csak a vaséneker folytán rendelik át esetleg magukat üzletben való tevékenységnek, melytől a legszívesebben szabadulnának a legközelebbi alkalomnál, ennek folytán sem siker, sem előnyös jövőt nem várhatnak a kereskedelem terén. Az ő eszmenyűk a zárt helyiségekben való gépiről és irodai munka marad, aminek az ember látóköré csak nehezen szélesedik és a test pedig csak sanyarog.

Es a kereskedők? Azok a kereskedelmi ifjúság hiányt emlegetik s nem látják, hogy a kereskedelmi iskolák végzettjei között intelligens munkatársakat találhatnak, ha segítséget nyújtanának nekik. Kiszámíthatnák, mi előnyösebb az üzlet számára, csak úgy szükségből fiatalembert vagy leányt az üzletbe fogadni (akiknek ugyan nem fizetnek ugyszólván semmit, de akitől az üzlet jövedele érdekében semmit sem kívánhatnak), — vagy pedig nem előnyösebb-e a kereskedelmi iskola végzettjét az üzletbe fogadni, — aki ugyan bizonyos minimális fizetést igényel, de aztán az üzlet hasznára válik az alkalmazásba való lépéstől kezdve. Már régen ismeretes, hogy az üzlet csak ott fejlődik ki sikeresen, ahol az utolsó alkalmazott is megállja a helyét. Nem állítjuk, hogy a kereskedelmi iskolák minden egyes végzettje meg fogja állni az üzletben a helyét, — mert az bizonyos mértékben az illető vezetéslett természetétől is függ, — aki azonban jó munkaerőt keres, s biztosan talál is.

— Az isr. hitközség új iskolát épít. A lévai isr. hitközség elhatározta, hogy a mai követelményeknek megfelelő új iskolai épületet emel a régi helyére. Az emeletes iskolai épületben modern tornatermet is építenek. Az építést helybeli vállalkozó, Kovács László mérnök nyerte el s a munkálatokat rövidesen megkezdik.

— A gazdaadóságok kérdése a MNP lévai választmányára előtt. A Magyar Nemzeti Part lévai választmány a. h. 20 iki ülésén foglalkozott a gazdaadóságok rendezésének kérdésével és egyhangu határozattal kimo dotta, hogy az alkotmánytervény 115. §-a alapján felirattal fordít a parlament elnökségéhez, amelyben kéri, hogy ezen törzások a következő elvek szerint szabályoztassanak: 1. Ezen tartozások kamatlába összesen járulékaival együtt 4 százaléknál magasabb nem lehet. A 4 százaléknál magasabb kamatból 1 százalékat a hitelező visel, a többi pedig az állami hozzájárulási alap 8 százalékig. 1. A tartozások értéke a mezőgazdasági termények árához arányosítandó és e cőből azoknak legalább 30 százaléka leirandó. A leirandó százalékból egyharmadot a hitelező visel, kétharmadot pedig a létesítendő tőketörlesztési alap térít meg a hitelezőnek. 3. A megmaradó rövidlejáratu tartozások hosszulejratu törlesztésére kölcsönökkel alakítandók át, melyek lejáratu 30 évnél kisebb nem lehet. 4. A földadós és annak pótlékai a részletfizetések tartama alatt ugyancsak 30 százalékkal leirandók. Az összes adóhatalmát és a forgalmi adó késedelmi kamatai törlendők és a fennmaradó hátralékból 50 százalék leirandó és a maradék 10 év alatt kamatmentesen fizetendő. 5. A szociális terhek és járulékok ezen idő alatt hasonlóképpen mérséklendők és behajtásuk 3 évre felfüggesztendő. 6. A mezőgazdálkattal egyenlő elbánásban részesítandók az eladósodott iparosok és kereskedők is, akiknél a jövedelmi adóalap a 20000 K-t meg nem haladja. 7. Állami eszközök igénybevétele alap létesítendő az 1. pont szerinti kamattkülönbözöt és a 2. pont szerinti tőkeleírások megtérítésére. — Bainroth D. sző titkáreferatuma alapján foglalkozott a választmány a készülő gabonamonopolium tervezetével és az a vélemény alakult ki, hogy az előjelek szerint ezen tervezet sem gazda, sem fogyasztó érdekeit nem szolgál, ellenben könnyű keresztet juttatja majd a kedvezményezett intézményeket és a kartellek elleni harc idején furcsán fest, hogy maga a kormány létesít egy privilegizált kartellit. A választmányi ülés elején kegyelettel emlékezett meg a választmány a magyarok nagy halottjáról, a közelmúltban elhunyt dr. Richter János szenátorról és részvétellel emlékezett meg dr. Kmóskó Báláról, a part közéleti elnökről, aki betegten fekszik.

— Nyári mulatság lesz ma este a Kákai ligeti vendéglőben vidám műsorral, a keresztény szocialista és a magyar nemzeti munkás part rendezésében, Jótékonycélra.

— A Szent Vár ünnepélyes Garamszentbenedeken. A garamszentbenedeki kolostorban július 1-én nagy ünnepélyt rendeznek Jászus szentsége Sive és Krisztus sz. Várának tiszteletére. Reggel 5 órától kezdve szentmisék lesznek minden órában. 10 óra körül ünnepélyes szentmisé a templom előtt. A magyar szentbezdés és szentmisé 10 óra körül bent a templomban. Manifestációs ünnepélyes körmenet az Oltárszentéggel és Krisztus szent vérenek erekljévelé 11 óra körül vonul fel a városra át.

— Kereskedők és iparosok könyvelése tekintetében készséggel ad ingyenes felvilágosítást a Magyar Nemzeti Part titkársága. (G. támb u. l. d. e 9—12 ig.) Közeleg a félév és ezért új könyvelések felfektetése sok gondtól szabadít meg mindenkit a jövő évi adóbevallásotnál.

— Jelentkezés az áll. polgári továbbképző magyar tanfolyamára. A lévai áll. polgári iskola magyar tanfolyama (kurzus) tudvaleően a múlt tanévben nem nyílt meg, ami igen kellemetlenül érintette a magyar szülőket. Amint most értesülünk, ez a IV. osztályt pótló továbbképző tanfolyam, elegendő jelentkezés esetén meg fog nyílni. Felhívjuk tehát a III. osztályt végzett növendékek, valamint azon növendékek szülőit, kiknek gyermekei a múlt tanévben a tanfolyam elmaradása miatt azt nem végeztették el, hogy 1. hó 28-án és 30-án a tan-

folyamra való felvétel végett jelenték be gyermekeiket az igazgatóságnál. R-májújk, hogy ha a jelentkezési határidőt senki sem mulasztja el, akkor elegendő számú magyar tanulója lesz a tanfolyamnak, így megnyitása elé nem górdíthaték akadályokat mint a múlt tanévben történt.

— **A munkanélküli kislparosok támogatására** a szlovénországi országos választmány az 1934. évre 170 ezer koronát szavazott meg; a megfelelő mellékletekkel ellátott kérvényeket az ipartestületek után augusztus végéig kell beadni segély elnyerése iránt. Segélyigényelhetnek azok az iparosok, akik betöltötték 50. évüket és legalább 25 éven át ipart üztek önállóan. Továbbá azok betegek és munkaképtelenek, nincsen önálló keresetük vagy pedig másképp nincsen megéghetők biztosítva. A bányamester kérvényhez csatolandó az ipari igazolvány, illetőleg az engedélybiztosi vagy ezeknek helyesített másolata, továbbá az illetégségi vite az állampolgársági bizonyítvány.

— **A zárdai beiratások.** A zárdai előjárásokról közli, hogy az év első, az elemi és polgári leányiskolába a beiratásokat f. hó 28. és 30-án eszközözi.

— **A római kat. elemi fiúiskolába a beiratások** f. hó 28. és 30-án lesznek. Felhívtnak az érdekeltek szülőik, hogy tankeletem gyermekeiket a törvényes következmények terhe alatt a napokon oktatású beiratásuk. Ugyanakkor iratnak be az 1928 ban született tankeletem gyermekek is. Igazgatóság.

— **Beiratások a lévai ref. népiskolába** június 28., 29. és 30-án lesznek megtartva.

— **Beiratás a pozsonyi YMCA magánkereskedelmi iskolájába** napoként az iskola igazgatóságánál. Tagozatai a két éves ker. iskola és egy éves ker. tanfolyam. Meglele ő érdeklődés esetén magyar osztályok is lesznek. Felvételi minden 14 életévet betöltött és legalább 3 polgári, vagy középiskolai végzettséggel rendelkező tanuló vagy tanuló. Az iskola a köznevelési minisztérium ellenőrzése alatt áll és abszolvensi jogerővel bizonyítványt nyerne. A tanulóknak joguk van a kedvezményes vasúti diákigazolvány használatára. Saját ócsa internátus, prospektus ingyen. YMCA, Bratislava, Sanc u.

— **A pozsonyi YMCA nyelvtábor.** Magyar szülőik, ha ócsa és jó taborba öhajtatok küldeni gyermekeiket, ahol elsőrangú ellátáson, jó nevelés és gondos felügyelet mellett kívül még a szlovák, német és egyéb nyelveket is elsajátíthatják, akkor küldjétek őket a pozsonyi YMCA vöröskői nyelvtáborába. Ez a tábor egészséges és nyos helyen fekszik és egy öreg fenyőerdővel van körülvéve. A fiúk és leányok szelős és tetszőtő szaházikókban laknak. Az első két periódus június 30-án és július 14-én kezdődik és ezekre csakis 10—18 éves fiúkat fogadjunk el, az ezt követő két kétéltés periódusra, amelyek július 28-án és augusztus 11-én kezdődnek csakis 10—16 éves leányokat. Jelentkezések és bővebb felvilágosítások a pozsonyi YMCA ban, Sanc u. Telefon 23—44. Kivánatra bárkinek küldünk ingyen prospektust.

— **Beiratási felhívás** a komáromi állami magyar földmivesséskola 1934—1935. tanév első évfolyamába. A két éves földmivesséskola teljesen lezart mezőgazdasági szakképzést nyújt. A növendékek úgy elméleti, mint gyakorlati kiképzésben részesülnek kitűnően felszerelt intézetben és a kapcsolatos tanegységben. A növendékek az intézet internátusában nyernek elhelyezést, ahol havi 150 K ellenében lakás és teljes ellátásban részesülnek. Szegénysorsu, jó előmenetelt tanúsító növendékek állami, országos és járási segélyekben is részesíthetnek. Az új tanév szept. 15-én kezdődik. Jelentkezések az állami földmivesséskola igazgatóságához, Komárom, kútdendők. Tájékoztatóval az igazgatóság szívesen szolgál.

— **Évszázó ünnepély.** A lévai ref. népiskola f. hó 24-én d. u. 4 órakor tartja évszázó ünnepélyt az egyház tanácstermében. A szülőket és az iskola barátait ezúton is szeretettel hívja meg az iskola igazgatósága.

— **Dalárdai hír.** Hátfőn este fél 9 órakor férfiak, csütörtökön este fél 9 órakor vegyeskar próbája.

— **A lévai segélyekelő statisztikája.** Léva város szégyényei és munkanélküliei a tél folyamán Léva városától a következő inségsegélyezésében részesültek: 15.000 kg lisz. 1.005 f la, 26.260 kg burgonya és 7.160 K értékű városi élelmiszer jegyet és 52 q lisztből kiűtött 5.850 drb kenyert kaptak. Az Országos hivatal által kibűdött ellenőrző közeg is megállapította a segélyezésnél tanúsított példás rendet és a hibátlan ügykezelést az ügykezelőnek Léva város tanácsa is köszönetét fejezte ki.

— **A Lévai Kaszinó** 2000 koronás jubileumi alapítványának kamatait a választmány az iskolaiigazgatóság által első helyen ajánlott Ricz András II. osztályu iparos és Leboecky Lajos II. osztályu kereskedő tanonc iskolai tanulóknak ítélte oda.

— **A Lévai Első Bank** 2000 koronás fögműnáziumi alapítványának kamatait a nevezett bank igazgatósága az első helyen ajánlott Ács Ágnes VII. osztályu növendéknek ítélte oda.

— **Hősök emléke** Tőréen. Tőréen a közösi haranglél falában a napokban lepletek le a kb. 200 főt számláló kis közösi 17 hősi halottjaink emléktáblájt, ahol a világháború tőrei hőseinek a nevei vannak megöröbítve. A megható ünnepségen beszédet mondott Vitor Gábor plebános és Veress László ref. lelkész.

— **A barsai ág. evang. egyházmegye évi rendes közgyűlése** június 29. napján fogja megtartani Kőrömböcbányan. Targy-sorozat: A közgyűlés megalakulása, megnyitása és hitelesítők választása. Elnöki jelentések. A tanács jelentése. Az egyházközségek számszámai és költségelőirányzatai. Az egyházmegyei pénztár számadása. Az egyházmegyei költségelőirányzat. Jelentés a lelkesít értékeiről. Jelentés a gyámintézetéről. Jelentés az egyházi biztosításról. Jelentés az egyházmegyei elnökségre beadott szavazatokról. Az új egyházmegyei elnökség székfoglalása. Az egyházközségekből beérkezett ügyek A kerületől beérkezett ügyek Képviselek választása a kerületi közgyűlésre. Iraditványok.

— **A munkásegylet újabb előadása** Farkas Imre operettje a mindenfélő nagy sikert aratott Cseregyerekek lesz f. hó 29-én Páter-Palkot. Előző hirdásunk nyomán máris élnek érdeklődés nyílvául meg a Keresztény Munkás Egylet újabb rendezése iránt, mert közudomású, hogy az egylet kiváló műkedvelői nem kímélve idők és fáradságot, közönségüknek mindig tudósok legjavát nyújtják. Reméjtek, hogy e kiténő zenéjű és kedves cselekményű operett is oly meleg sikereket fog hozni az agilis egyletnek mint a legutóbbiak.

— **Kedvezményes vasúti kirándulások.** A lévai állomásfőnökség közli: Az államasutak július 1-én reggel 7-26-kor kiránduló vonatot indít Szilcsára. Menetidő oda és vissza 27 K. Visszatartás az nap 20-30-kor, érkezés Lovicára 22-35-kor. Jelentkezések a személyi pénztárnál és az igazgatóságnál 10 K előleggel. Július 5-én ugyancsak kiránduló vonatot indítanak Budapestre, onnan Balatonra és Siofokra, teljes ellátással, bebiztosítással, közös utavéllél való kísérettel. Indulás Bratislavából július 5-én reggel 7-23-tor Galánta, Érsekújvár Siroban át. Visszatartás Siofokról 8-án 16-50-kor Felvilágosítás és program a személyi-pénztárnál.

— **A WIZO** (cionista nők) helyközöportja Páter-Palkot tartja babakocsi-közösi és tricikli-versenyyel egybekötött kerti délutánját az Urbán tele nyári vendégloben. Bolepti díj uszonajjeggyel 6 K. Kedvezőtlen idő esetén július 1-én tartják meg.

— **Az 12r. Nőegylet nyári táncestélye** f. hó 30-án a Suránsky szállóban lesz. Külön meghívók nincsenek.

— **Kislparos kongresszus** ma d. e. 11 órakor a piarista rendház nagytermében.

— **Halálozás.** Ghimessy László nyugalmazott jószágfelügyelő, munkás és áldásos életének 70. évében rövid, de nehéz szenvedés után Budapestén elhunyt. A megboldogultban Svarba Endróné szerető fivérét gyászolja. — Hecksch Ilés lévai kereskedő, életének 78. évében f. hó 21-én elhunyt.

— **„Az ifjúsági munka szervezése”** címen Meggyesi Sándor titkár és Kovács Gyula orsz. moderátor közikönyvet állítottak össze az ifjúsági vezetők használatára. A könyv egy hét múlva hagyja el a sajtót. Előjegyzéseket úgy a szerzők, mint a Sajóvidék nyomdavidálmialat, Rozsnyó, elfogadják. A könyvnek portóval 12 K lesz az ára.

— **A Magyar Minerva**, a szlovénországi magyar csládok közkedvelt szépirodalmi és tudományos folyóiratának június száma értékes tartalommal került élénk. Tamás Lajos az erdélyi és szlovénországi élet között von parhuzamot értekezésében. Tamás Mihály, Kovács Béla novellákkal, Berde Maria, Tamás Lajos verssel, Sipos Gyző Rázus Márton versének fordításával szerepel benne. Reményi Jozsef folytatja a Magyar író smeritai naplójából című írtatit. Szalay Gerda utelírása, Farkas Gaiza Afrika művelődéstörténete címen Frobenius könyvét ismereti. Marek Antal Reményik Sándorról is. Könyvismertetések és más érdekes írások egészítik ki a Magyar Minervát, melynek előfizetési ára évi 30 K, kiadchiv. Pozsony Kertész u. 1.

— **A lévai gyilkos bolgar a bíróség előtt.** Ez év áprilisában történt a testvérgyilkosság a lévai bolgártelepen, midőn Trojan Petroff kapavál agyonűtötte bátyját Trifon Petroff Sirianoffot. A gyilkos azután önként jelentkezett a rendőrség előtt. A gyilkosnak most kellett felelni tettéért a komáromi kerületi bíróság esküdtársége előtt a ciklus utolsó napján. A gyilkos a főtárgyaláson kijelentette, hogy bűnösnek érzi magát és úgy adta elő a történetet, hogy a bátyjával már rég hadiáloban állott, sokat veszekedtek amíg, hogy a közös kereset elszámolásánál mindig differenciák voltak, a vádolt szerint a bátyja hibájából. A vádolt a főtárgyaláson is felemlítette azt, amivel a vizsgálóbíró előtt mentegette magát, hogy tudomására jutott, hogy a bátyja, aki közben otthon volt Bulgáriában, elcsábította a feleséget. A vádolt szerint bátyja visszatérése után egy veszekedés alkalmával azt neki a szemébe is vágta, ami még jobban elmergésítette a helyzetet. A gyilkosság elkövetése előtt Trojan Petroff felszólította a bátyját, hogy számoljanak le a közös keresettel és ezentul külön gazdálkodjanak. Bátyja visszatartotta, kijelentette, hogy neki töle egy fillér sem jár és összeszűdött, hogy lustálódik és nem akar dolgozni. Erre tamadt a veszekedés. A vádolt kijelentette, hogy nem volt szándékában a testvérét megölni és erős felindulásban cselekedett. A bíróság az esküdték verdiktje alapján Trojánt 12 évi fegyházbüntetésre ítélte. Úgy az államasügyés mint az elítél semmisségi panaszszól éit. Egyébként közömbösben vette az ítéletet. A főtárgyaláson Léváról sok bolgárkertész vett részt mint tanu.

— **Egy sirba temettek egy házaspárt.** Magható eset történt Alsóváradon, ahol a 86 éves Koczak András (Papa) köztisztelőben álló gazdálkodó 85 éves neje elhunyt. Amikor a haláihírt beteg férjével közölte, az szívészűhűdést kapott és nyomban meghalt. Az agg házaspárt az egész vidék népének nagy részével mellett gyászerte temették és egy sirba helyezték koporsóikat.

— **Borzalmas gyermektragédia** történt a garamszentgyörgyi majorban, ahol Richter Lajos hét éves kisgyermek a frissen oltott méz körül játszadozott az építkezés mellett. A gyermek eddig még kiderítetlen okból bele esett a forró mézbe, amely úgy összegejtte a szerencsétlen gyermek testét, hogy a hus darabokban mállott le a csontjairól s rettenetes kínok között csakhamar meghalt. A vizsgálat fogja kideríteni, hogy kit terhel a felelősség a tragédiáért.

— **Jégverés a Garam völgyében.** A hét középen Zseliz és Szőgyén vidékén hatalmas jégeső volt, amely az erőben levő s aratásra váró gabonátálkában és más ültetvényekben jelentős pusztításokat okozott. A károk felbecsülése folyamatban van.

— **Öngyilkosság.** H. P. derzsényei földműves afeletti elkészesedésében, hogy takarmányhiánya miatt nem fogja tudni állatállományát fenntartani, felakasztotta magát. A 6 gyermekes és kifogástalan életű család-apa tragédiája a község lakossága körében nagy részvételt kellett.

— **Két évre itélték a Léván elfogott jéggyőzöt.** Jakabfalvy Bála volt rozsnói ügyvédi írnok fölött, aki különféle okirathamisítások, csalások és sikasztások elkövetése után Lévára szökött s itt mint magyarsága miatt állásából elbocsátott jegyző Szabó József ellenében teljes öt éven át élt, anélkül, hogy kilitét felderítették volna, most itélték a rimaszombati kerületi bíróság és a mozgalmas multi írnokot két évi fegyházra ítélte. Jakabfalvy és védője felebbezt jelentettek be az ítélet ellen, viszont az államügyész is felebbezett a büntetés alacsony volta miatt. Jakabfalvy a rozsnói járásbírósgától ellopott bélyegző segítségével nemcsak érettségi bizonyítványt hamisított magának, hanem vadházasságának legalizálására még házassági anyakönyvi kivonatot is gyártott, nem beszélve egy pár községi bizonyítványról, amelynek segítségével bankoknál szedett föl kisebb-nagyobb váltóközlésű csekket. Rozsnórn dr. Knóth ügyvédől, ahol írnokként volt alkalmazva, apródonként ördvénharomzeret koronát sikasztott el az iroda részére érkezett pénzek eltüntetése folytán. Vadházastárs Vadgyák Margit rozsnói illetőségű volt pincérnő ellen, akit szintén Léván tartóztattak le, mivel a vizsgálat során beigazolódott, hogy Jakabfalvy bűncselekményeiben semmi része nincs, az államügyész nem emelt vádat.

— **Nem sikerült még a garamlői titokzatos eltűnés tisztázása.** Megirtuk, hogy a csendőrség letartóztatta Garamökön Kuti Lajos 40 éves férfit, aki a 63 éves özvegy Török Eszterrel szolgált. Kuti a csendőrség azzal gyanúsítja, hogy eitelte láb alól az özvegyet, aki egyébként a nős és kétyvermezes családja, Kutinak a szeretője volt. Török Eszter pár év előtt a vagyonát is ráíratta Kutira, akit mint szolgát alkalmazott a hazánál. Az öreg nő szerepe később terhes lett Kutinak, mire kiöltözött a perpatvar. Két év előtt Kuti úgy megverte az özvegyet, hogy két oldalborda összetört. Török Eszter ekkor vagyonáról másként kívánt intézkedni, azonban ez csak részben sikerült neki. A „szerelem pár” között a civakodások később is folytatódak. A csendőrség megállapította, hogy Török Eszter még a múlt hó 26-án eltűnt, Kuti azonban az eltűnést nem jelentette be a hatóságoknak s csak napok múlva, amidőn Török Eszter rokoni jelentette az eltűnést, szolt Kuti a csendőrségnek, azzal azonban azt híresztelte, hogy „a nappal fog megérkezni”. Fokozza a gyanút, hogy Kuti édesanyja valakinek száz koronát ígert, hogyha azt fogja mondani, hogy Török Eszter az eltűnés óta látta a faluban. A csendőrségnek az a feltétele, hogy Kuti sz özvegyasszonyt meggyilkolta, hulláját pedig elrejtette; bizonyára a Garam folyóba, amelynek a medre errefelé alaposan fel van turva, mert homokot és kavicsot mernek ki belőle, így a kutatást ez nagyon megnehezíti. Kuti alaphatatosan tagadja a gyilkosságot; a csendőrség a lévai járásbírósg fogházából átszállította őt a komáromi államügyészhez és a vizsgálat tovább folyik.

— **A bessel éjjeli dráma a bíróság előtt.** Mult év őszén beszámoltunk arról, hogy Barabessén Bogdány Ernő főiskolai hallgató rálött atyjának egyik munkására, akit súlyos sérülésével a lévai kórházba szállítottak. A nyitrai ker. bíróság most tárgyalta az ügyet. A vádlottak pedján Lülley István barabessői lakossegéd, Damény Lajos horbely és a község földbirtokosának fia, Bogdány Ernő tilt. Az ügyészség Lülleyt és Daményt azzal vádolta, hogy mult év október 22-ike és 28-ika között alkules segítségével többször felnyitották Bogdány Ernő lakását

s onnan egy új kerékpárt, vadászpuskát, revolvert, ruhaneműt és pénzt loptak el. Bogdány Ernő ellen pedig az volt a vád, hogy apjának régi munkását, Kurucz Jánost, akit a lopásokkal gyanúsított, lakására csalta, fenyegette, majd vadászpuskájával rálött és a lábán súlyosan megsebesítette. A vádirat szerint Bogdány Ernő nem sokkal a lopások után találkozt Kurucz Jánossal és szobájába rendelte, hogy kifizesse neki 20 koronát munkadíj fejében. Ez azonban csak ürügy volt, amellyel magához csalta a munkást, akit azonban aztán munkába velt és fenyegetéssel, erőszakkal próbált kényszeríteni arra, hogy elárulja a lopott holmik rejtekhelyét. Kurucz először tréfának vette a fenyegetéseket, a diák azonban komolyra fordította a szót, elővette az óráját és azt mondta: „Ó: perc gondolkodási időt adok még, ha addig nem mondja meg, hol vannak a holmik, lelévöm”. Kurucz nem tett eleget a felszólításnak, Bogdány Ernő rálött. A golyó súlyos sérülést ejtett a munkás lábán, eltörte a lábszárcsontot, ugyhogy a következményeket Kurucz élete végéig sanyli. A főtárgyaláson Lülley beismerte a lopásokat, de módosította, hogy Kurucz is résztvett a lopásokban, amelyekre Damény beszélte rá őket. Damény azonban tagadta bűnösségét és sra hivatkozott, hogy az ellopott holmik mind Lülleynél találtak meg. Vádlottársának vallomását bosszu művének mondja. Nemcsak neki, hanem Kurucz Jánosnak is ártani akar a fővádlott. Kurucz kárterítésre perrelte be Bogdány Ernő édesapját és Daményt azt állítja, hogy a földbirtokos 500 koronával megfizette Lülley István, hogy terhelően valljon Kuruczra. A tényállást egész másként adta elő Bogdány Ernő. Eöadta, hogy a kritikus este egyedül volt a

szobájában s már aludni készült, amikor gyanus motozkálásra lett figyelmes. Rövid idő múlva egy hórihagos alak termett a szobájában, mire ő előrántotta vadászpuskáját és ráfogta az idegenre. Az hozzáugrott, megmarkolta a fegyver csövét, ő azonban övédelemből megrántotta a ravaszt, mire támadója megsebesítve hangos jajkiáltással próbált menekülni. A zseblámpájával rávilágított és csodálkozva ismerte fel benne apja leghűbb munkását, aki neki gyermekkori pajtása is volt. A szomszédokhoz futott, majd orvosért küldött, hogy a sebesült emberen segítsen, mire azonban visszatért, Kuruczot már nem találta a lakásban. A bíróság a bizonyítási eljárás lefolytatása után Lülleyt kéthavi fogháza ítélte, míg Daményt és Bogdányt felmentette.

Fülöser nyári vasár nagy maradványával egybekötte Kohn & Kovács divatruházában megkezdődött. Néhány szentzöcs ocsó ár : foulard selymek K 8 és 10, krepcsin és mongol K 5, szélesebb K 10, mintás selymek K 3.80 és 5 stb. . . . Saját érdekében kérem az igen tisztelt vevőket, hogy használják fel ezen ritkán kedvező alkalmat és egyben közzöm, hogy ezen fülöser áram szigorúan szabott s „kizárólag csak 14 napig érvényesek.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

Születések. Kreko András és Czudor Erzsébet fia András. — Vasák Mária fia Barnabás. — Botlik Karoly és Erdős Margit halva született fia. — Dobz Lajos és Farbak Gizella fia Lajos. Házasság. Hoch László izr. Obert Ilona rk. Halaizások. Missik István 28 éves. — Özv. Federics Jozsefné sz. Lukács Anna 76 éves. — Botlik Karolyne sz. Erdős Margit 30 éves. — Hrmo Ján 61 éves. — Özv. Giesz Gusztávné sz. Windisch Hermina 60 éves. — Özv. Hecksch Illés 77 éves.

A „BARS” heti rádió műsora :

Vasárnap, június 24.

BRATISLAVA. 6.30 Torna. 10.00 Katonazene. 15.30 Ünnepegy Ersekujvártól. 18.10 Magyar óra. 19.25 Sétahang. 20.25 Szalonzene.

BUDAPEST. 9.15 Hírek. 10.00 R. k. mise. 12.15 Evang. isentisztelet. 12.30 Operaházi zenekar. 14.00 Hanglemezsek. 15.00 Gazdasági tanácsadó. 15.45 Hangy. 16.15 Közv. a magyar derbyről. 16.45 A költőről, aki otthon maradt. 17.15 Közv. a Rajna parkból. 18.35 A Berlin—Becs—Budapest közti evezősversenyek közvetítése. 19.00 Pesti hangy. zk. 22.15 Sporteredmények. 22.40 Bura cigzk.

PRAHA. 6.30 Torna. 7.00 Hangy. 9.15 Ének. 10.00 Vonósnyegys. 19.25 Sétahangy.

WIEN. 8.25 Hangy. 11.20 Szimfonikusok. 15.35 Kamarazene. 18.15 Fúvós zene. 20.00 Vigjáték.

Hétfő, június 25.

BRATISLAVA. 6.00 Torna. 10.10 Magyar hírek. 11.35, 12.15 Gramofon. 15.15 Hangy. 18.10 Magyar óra. 19.25 Énekhangy. 20.40 Fúvóshangy.

BUDAPEST. 12.05 Szalonzene. 15.30 Diákfelőrá. 16.00 Asszonyok tanácsadója. 17.00 „Az ismeretlen Gyóni”. 17.20 Zenekari hangy. 19.20 Kerntler-trió. 20.40 Mar Jozsef dalait előadja Lorenzi Pál. 23.00 Veres cigzk., Kalmár Pál énekel.

PRAHA. 6.00 Torna. 10.10, 10.40, 12.10, 13.40, 14.10 Gramofon. 21.25 Zongora-csellozónata.

WIEN. 12.00 Hangy. 13.10 Szórákzott zene. 17.40 Énekhangy. 20.10 Szórákzott zene.

Kedd, június 26.

BRATISLAVA. 6.00 Torna. 10.10 Magyar hírek. 11.05 Hangy. 12.15 Gramofon. 18.10 Magyar óra.

BUDAPEST. 13.30 Állatállan zenekar. 17.00 Hangy. 17.30 „A bór ápolása”. 19.40 Zongorahangy. 20.10 „Szeretmi” dráma. 22.00 Royal-jazz. zk. 22.40 Hangverseny zenekar.

PRAHA. 6.00 Torna. 10.10, 10.55, 12.10, 13.40 Gramofon. 15.15 Katonazene. 18.00 Gramofon. 19.10 Mandolinhangy. 21.00 Kubelik-hangy.

WIEN. 12.00 Szimfonikusok. 13.10 Zene. 16.10 Hangy. 20.00 Filharmonikusok hangy.

Szerda, június 27.

BRATISLAVA. 6.00 Torna. 10.10 Magyar hírek. 11.20 Hangy. 12.15 Gramofon. 15.15 Zene. 17.50 Gramofon. 18.10 Magyar óra.

BUDAPEST. 12.05 Csiki cigzk. 13.30 Hangy. 15.30 Diákfelőrá. 16.00 Háztartás. 17.00 „A két legnagyobb magyar”. 17.20 Bachmann-jazz. 17.50 „A cserkészlet”. 18.20 Hanglemezsek. 20.00 Külügyi negyedóra. 20.15 Operaelőadás. 22.50 Farkas cigzk.

PRAHA. 6.00 Torna. 10.10 Gramofon. 11.00 Zene. 15.15 Hangy. 17.40, 18.15 Gramofon.

WIEN. 12.00 Szimfonikusok. 16.20 Leharhangy. 17.10 Modern zene. 21.25 Mandolinhangy.

Csütörtök, június 28.

BRATISLAVA. 6.00 Torna. 10.10 Magyar hírek. 11.05 Zene. 12.15 Gramofon. 16.40 Jazz. 18.10 Magyar óra. 22.25 Gramofon.

BUDAPEST. 12.05 Balalajkenekar. 13.30 Az államrendőrség zenekara. 17.00 Hangy. 18.40 A bé-

csi rádióállomás „Tarka estjének” közv. 20.00 A Gellert-szálló pszichofürdője megnyitásának közv. 20.30 „A gyáva” szingifók. 21.20 Hangy. 22.05 Az operaházi czk. 23.15 Horváth cigzk.

PRAHA. 6.00 Torna. 10.10, 11.00, 12.05, 13.40 Gramofon. 15.15 Hangy. 16.40 Jazz. 19.50 Hangy.

WIEN. 12.00 Hires művészek hangy. 13.30 Népdalok. 20.00 Hangy. 23.40 Zongorahangy.

Péntek, június 29.

BRATISLAVA. 6.30 Torna. 12.15 Hangy. 16.00 Sétahangy. 18.10 Magyar óra. 22.15 Cigányzene.

BUDAPEST. 9.15 Hírek. 10.00 Rk. mise. 11.15 Görögkai. isentisztelet. 12.30 Bura Géze cigzk. 13.50 Hanglemezsek. 15.00 Ifjúsági elbeszélgetés. 15.30 Hangy. 16.10 „Nyaralóéptés a Balatonon”. 16.40 A Testvérség Dalkör és a Vas- és Fém munkások dalárdája. 19.30 Énekhangy. 22.00 Liszt-átiratok. 23.00 Toll Árpád és Jancsi cigzk.

PRAHA. 6.30 Torna. 9.15 Schrammelzene. 11.00 Sétahangy. 16.00 Fúvós zene. 21.00 Hangy.

WIEN. 10.00 Orgonahangy. 11.00 Szimfonikus zene. 16.45 Délutáni hangy. 22.30 Hangy.

Szombat, június 30.

BRATISLAVA. 6.00 Torna. 10.10 Magyar hírek. 12.15 Gramofon. 15.15 Hangy. 18.10 Magyar óra. 20.00 Operettelőadás.

BUDAPEST. 13.30 Honvédzene. 15.30 Pécsi Szeráfi Kórus. 17.30 Hangy. 18.00 Mit üzen a rádió. 19.30 Magyar nóták Bura cigzk. kísérelével 20.30 Haccsek és Sajó. 21.20 Opera zk. 24.00 Rigó cigzk.

PRAHA. 6.00 Torna. 11.00 Zene. 13.40 Gramofon. 18.50 Nemet hírek. 22.00 Operettelőadás.

WIEN. 13.10 Hangy. 15.40 Citerahangy. 17.30 Fúvós zene. 22.25 Cigányzene.

VALUTAÁRFOLYAMOK			
Bármegyei Népbank Levéls, jelentése			
		jun. 16-án	jun. 23-án
100 pengő	—	477,50	487,50
100 osztrák schilling	—	456	456,-
1 angol font	—	121,50	121,50
1 amerikai dollár	—	29,90	29,95
100 svájci frank	—	781,25	783
100 francia frank	—	158,60	158,85
100 lira	—	210	209,50
100 német márká	—	865	860
100 dinár	—	60,20	52
100 lei	—	17,70	17,75

Gabonaárak :

Buza	—	100 kg	—	152 Ké.
Rozs	—	„	—	100 „
Árpa	—	„	—	100 „

— **Hozzászólás.** A „Bars” 23-ik számában megjelent „A méhészlád népességszámának elmozdítása” című közleményhez bátor vagyok a következőket hozzáfűzni. A sikeres méhtenyésztéshez a legtöbb elv főleg fiatal, 1—2 éves anyakkal való patéztetés. Ezért nem tanácsos két évvel idősebb anyákat beletelteni. A fiatal anyák képesek a családot a következők erőben a főhordásba bocsátani. A serkentő etetés főleg már augusztus havában történjék, módot nyújtva így az anyának a költőőr nagyobb mértékben való bepatéztetéséhez, hogy mentől nagyobb számban kapjunk fiatal méheket, melyek jól átteleve, már kora tavasszal képesek a szükséges melegt a fiasítás melegítésére, ápolására kifejtetni. Ilyen módon, ha ősszel a család a szükséges mézkészlettel, vagy cukorsziruppal volt ellátva, már kora tavasszal önképes a család erőteljes és természetes kifejlődésére. A sok mesterkedés tavasszal — a legváltozások folytán — igen megárhathat a méhészládnak a fiasítás esetleges meghűlése következtében. Főelv tehát fiatal, 1—2 éves anyakkal augusztusi serkentő etetés, szeptemberben a méheket a megfelelő téli készlettel beletelteni. Most már ezeknek szükséges tavasszal a biztos, állandó jellegű, nagyanyai és kiadós természetes méhlegelőt. Ilyet nyújtanak a gyümölcs, jávorfák, akác, hárs, a szántóföldeken pedig az eszpartéta, balta-cim, lóbab, lennek nagyban természetese.

Tevábbá egyes vidéken erdei eper, különösen málna, erdei szeder a legjobb méhlegelőt adók. Ahol ezek megvannak honosítva, ott biztos a méhészkedés. Nem számít, vajjon Zander, Sklienár, Boconádi, Balogh, vagy Isten tudja mi-coda kaptárban méhészkedünk, az eredmény biztos és kielégítő lesz normális időjárások, bármilyen kaptárban. Látva a nem megfelelő, elégtelen méhészkedési helyek közé számíthat, mert Léva környéke nem képes az itteni méheknek semmi néven nevezendő tartós, állandó méhlegelőt nyújtani, azért akárkít is óva intek erre, de viszont a körülötti falvak, Dobogó puszta, Nyulvölgy, Horhi, Szecse, Kálna, Kiskér, Óvár, stb. már méhtenyésztőképese. Azért nekünk, lévai méhészeknek ki kell mennünk a méhekkel a falvakra, ha nem akarjuk méheink lassú, de biztos éhhalálát elérni. Léván a méhek egyébként rossz adóanyagok is, mert önmagukat sem képesek kellően, cuoretetés nélkül ellátni, nem hogy még jövedelmet is hoznának s a megadottat alapjól némi csekély jövedelmet sem képesek felmutatni. S a cukorral való etetés — bizony drága méhtartás. (Kuopp Mihály.)

— **Gyümölcsészeti szakelőadás Léván.** Felhívjuk a gyümölcstermelők figyelmét arra, hogy Buchta Viktor, országos gyümölcsészeti főfelügyelő, a pozsonyi állami mezőgazdasági kísérleti intézet igazgatója, jövő hónap közepe táján előadást tart Léván a gyümölcsészeti időszakos kérdéseiről. Az előadás a városháza nagytermében lesz megtartva, az előadás pontos napját később közöljük és dobsz utján is hirdetve lesz, most csak a figyelmet hívjuk fel rá. Nem szükséges bővebben részleteznünk, hogy a gyümölcstermelés mily nagy jelentőséggel bír Léva vidékének szempontjából, amelynek éghajlata különösen egyes gyümölcsfajták tekintetében igen kedvező. Közismert tény az, hogy egyes vidékek ma már hatalmas forgalomra tettek szert, kizárólag a gyümölcstermelés fejlesztése és egyes fajtáknak nemesítése útján. Vidékünk, mely ugyszólván kizárólag gabonatermelésre van berendezve, gyengébb termék esetén súlyosan megcsínyti a rossz gazdasági év következményeit. Éppen ezért igen nagy fontosságú a gyümölcstermelés, amelynek hozama hivatalva van a gabonatermelésnél esetleg elszervezett károkat, ha nem is teljes egészében, de legalább részben megtéríteni. Buchta Viktor főfelügyelő, aki nemzetközi viszonylatban is elismert szak tekintély a pomológia terén, értékes tanácsokkal és utbizagításokkal tudja ellátni gazdáinkat teljesen díjtalanul. Reméljük, hogy a szlovák és magyar nyelven tartandó előadásai iránt, haladó és a modern gazdálkodás követelményeivel szemben mindig megértést tanúsító gazdáink annakidején kellő érdeklődést fognak mutatni.

SPORT

Követhető: Horos Bela

Párkányi Torna Egyet — LSE—LTE
komb. tennis mérkőzése vasárnap Léván folyt le 7:5 arányú párkányi győzelemmel.

Az LTE pályán vasárnap tréning volt, amelyen 70 játékos vett részt. LTE—LFC megverte az LTE Szabókat 3:0 arányban, majd a Dubetz, — Matulányi, Kovács közvetlen védelemmel megerősített tartalékcsoport verte meg az első csapatot 2:1 arányban. Végül két kölykcsoport mérkőzött.

Ma d. u. 3 heti pihenő után az LTE csapata Zolymában játszik a ZTK ellen. A két legutolsó találkozás alkalmával a ZTK 5:2 és 4:1 arányban győzött. ZTK csapata kerületének bajnokságában a II. helyen végzett és így bekerült a szlovenszki divízióba. — Az LTE csapata az átigazolás alatt álló Horváth és a beteg Dokupil helyén a bal-szárnyon tartalékosan fog felállni. A következő 14 ember indul: Dubetz, Kovács, Matulányi, Ujváry, Mészáros, Palfy, Ocsák, Steiner, Tóth, Vizi, Martinovics, Nemesok, Kiss I. és Danis.

F. hó 29-én, Péter-Pálkor az LTE csapata Korponán jog játszott, míg utolsó mérkőzése július 1-én Nagysurányban lesz, ezután a csapat 5 héti nyári pihenőt tart, majd az ősi szezon augusztus 19-én Füleken, a bajnok FTC ellen kezd.

5795—1934-202. kg. szám.

Tárgy: Budinsky István közterület eladására a Koháry utcában.

Hirdetmény.

Közhirre tétetik, hogy Léva város képviselőtestületének 1934. évi június hó 4-én hozott fennli tárgyu határozata a városi iktatóban Városháza I. em. 12. ajtó, 15 napra közzeszlere tétetik, mely idő alatt ezen határozat ellen ugyanott benyújtandó és a Kerületi hivatalhoz intézendő felebbezzéssel lehet élni.

Léva, 1934 június 6.

KORALEWSKY s. k.
j. főtitkárANTAL s. k.
városbíró

6958—1934. szám.

Tárgy: Városi nyugdíjalap megszüntetése.

Hirdetmény.

A városi nyugdíjalap felszámolása következtében 1934. évi július hó 1-i hatállyal megszűnik az 1^oo-os járulék lerovásának kötelezettsége, mely eddig a várossal szerződő vállalkozók, szállítók száma összegéből az említett alap javára levonatott.

A fenti határrap előtt a városhoz benyújtott számlák után a járulék még lerovandó.

Léva, 1934 június 20.

VÁROSI TANÁCS.

▶ APRÓ HIRDETÉSEK ◀

Hirdetésekre való levélbeli érdeklődésekhz kérünk válasza szolgáló levelezőlapot csatolni

Építőtelkek Káka elején eladó. Félvilágosítást ad.
BÓRCSÁNYI BÉLA. 12

Előnyösen fekvő és a mi kor igényeinek is megfelelő villaszerű ház a Kákában, valamint Kiskálnán 2 ház nagy telekkel eladó. Érdeklődni lehet Szauer Izidoránál vagy Baráth és Fonyessai cégnél, Leviceén. 13

3 szobás lakás mellékhelyiségekkel kiadó Magtár utca 2. 530

Diakokat teljes ellátásra elfogad. HOFFMANN, Szt. Háromság tér 2. szám. 580

Budapesti tulajdonos — vihagyfürdői „E. vira” (10 szobás) viláját (külön házmester házzal) minden elfogadható áron eladja. Tárgyalható: a helyszínen június 28-ig. 581

Eladó ház Kálnai utca 30. szám. 577

Német és angol nyelvet tanít ALSTERNE Bicsák-sor 2.

Eladó egy pánclésekrény. Cim a kiadó-hivatalban.

3 szobás komplett emeleti lakás kiadó. Kálnai utca 3 583

Kiadó 2 szoba, konyha. Horváth u. 2. 584

Eladó Ládányi u. 14. számú ház. Bővebbet ugyanott. 595

Polgarista leányka teljes ellátással felvétetik. Kérsék u. 13. 596

Lakásomat Mángorló utcából, Rikóci utca 5. szám alá helyeztem. MORDÉNYI ÁGOSTONNÉ szü-lésznő. 598

Eladók 2 HP. és 3 HP. Ganz benzín-motorok. Cim a kiadóban. 599

Kiadó 1 szoba, konyha. Zugó u. 17. 600

3 hold lucerna talpon eladó. HORNYÁK ISTVÁN, Majoralja u. 9. 601

Modern 3 szobás lakás azonnal kiadó. Szepey u. 11. 602

Eladó új modern villa teljes komforttal a polg iskola mellett. Érdeklődni ugyanott NEMEČEKNEŁ. 604

Jókarban levő gyermekoosi eladó. Bicsák sor 7. 606

Modern 2 szobás magányos ház pincével azonnal kiadó. Ujtelep, VI. utca 34. 609

Kiadó szoba, konyha, speiz. Érdeklődni lehet Barsi u. 6 sz. alatt. 610

Kiadó szoba, konyha. Baska utca 14. Ugyanott egy jókarban levő gyermekoosi eladó. 611

Diakokat teljes ellátásra elfogad. ÁDAMNÉ, Kálvária sor 3. 612

Gelber. Cipő javítást mégolcsóbban készítek el, amellelt minőségét javítom. 613

MEGHÍVÓ.

A KÖZÖS KÖBÁNYA TÁRSULAT f. év június 24-én, vasárnap d. e. 11 órákor a Kath. Körben

rendkívüli közgyűlést tart.

TÁRGY: A Koháry utcai telek eladása. Tekintve a fontos és sürögös ügyet, kérjük a társulat tagjait pontosan megjelenni szívesek legyenek. — A közgyűlésen megjelente k határozni fognak. VÁLASZTMÁNY.

Felhívom a tisztelt vásárló közönség beces figyelmét a saját készítményű KÉVEKÖTELEINKRE melyeket gyári áron árusítok. Eladás nagyban és kicsinyben. PINDÜR, kötélverő mester.

VYHNE

Természetes meleg vasasfürdő és hegyi klimatikus gyógyhely, modern hidegvízgyógyintézzettel és szénsavas fürdőkkel. Idegbántalmakban, női bajokban és vérérszegénységben szenvedők részére

TELJES PENZIÓ

lakás, ellátás (negyszeri étlapszerinti étkezéssel, 1. oszt. v a s a s f ü r d ő gyógy, zenedij és világtással együtt
elő és utóévadban 34—37 KČ
földényben 38—42 KČ

Felvilágosítást ad: Fürdőigazgatóság Vyhne és Bratislava Štefaniková 23. Telefon 11-96

INTERNÁTUS

Ha a szülők tanulmányaikat végző leánygyermeküknek kedves- és szülői házat pótoló otthont ohajtának biztosítani, teljesülhet a kívánságuk mersekkelt ár fejében, a KERESZTES NŐVEREK internátusában:

BRATISLAVA, Rodlínkého č. 18.

A leánykának alkalmuk van a szlovák és nemzet nyelv elsajátítására, valamint a zongorát is tanulhatnak.

PROSPEKTUST küld az intézet előjárósága.

Kályhák! Kályhák!

ELVÁLLALOM: Cserépkályhák, takaréktűzhelyek felépítését, ugyszintén kályhák átrakását, tisztítását és vaskályhák samottozását szakszerűen és jutányos áron. - Új cserépkályhák állandóan raktáron. - A n. é. közönség pártfogását kéri

RICHTER BÉLA

kályhás LEVICE, Kopai utca 10.

ÉRTESÍTÉS!

Tisztelettel értesítem a n. é. hölgy hözsönget, hogy f. évi június 15-től
a Kovács-féle nőifodrázatot átvettem
 (Munk ház). Tisztelettel kérem továbbra is a nagyérdemű hölgyközönség szives pártfogását

UJPÁL JOLÁN

Építőtelkek

AZ UJMAJOR és a dohánybeaváltó mellett fekvő, Schoeller és Társa cég tulajdonát képező területen

eladók

Felvilágosítást ad:

Dr. Simek István
 ügyvéd, LEVICE

Modernül felszerelt műszaki vállalatot NYITOTTAM.

Vállalok: épületlakatos munkát, vízvezeték, csatornázás és központi fűtés tervezését.

Kérjen díjtalan árajánlatot!

CZIBULKA SAMU Levice, Kálnai utca 27.



HALÁSZATI ÉS VADÁSZATI CIKKEK
 nagy választékban!

Összes gyártmányú KERÉKPÁROK
JAWA motorkerékpár képviselő

SAKSZERŰ javító műhely
 és kerékpár zománcolás!



LŐSZER
 ÉS ROBBANTÓSZER
 ÁRUDA!



70 ÉV ÓTA VEZETŐ MÁRKA!
 MINŐSÉGRE ÉS TARTÓSSÁGRA
 NÉZVE OLCSÓ!



BAROSKA J. MECHANIKUS ÉS PUSKAMŰVES LEVICE, KÁLNAI ÚT 3. TELEFON 130.

KULTÚREMBER otthonában nem hiányozhat

A RADIO!

Kevés pénzért a legkellemesebb és legolcsóbb szórakozást nyújtja a legelőnyösebb részletfizetési feltételek mellett!

Ne bosszankodjon akumulatorral, elemekkel, CSERÉLJE BE régi telepes készülékét váltóáramu modern hálózati RADIÓKÉSZÜLÉKRE! CSERÉLJE KI elgyengült régi radio lámpáit a legújabb típusú radiolámpákra, készüléke ujjá alakul! — Radiókészülékek bemutatását, radiolámpák cseréjét a helyszínen, vételkötelezettség nélkül eszközöljük.

Minden igénynek megfelelő modern radiókészülékek nagy választékban állandóan raktáron.

RADIO CENTRAL — KERN TESTVÉREK
 áruházában Levice—Léva

Alapított 1881.

Telefon szám: 14.

Szépirodalmi művek kaphatók: Nyitrai és Társánál

Nyitrai és Társa könyvnyomdája Levice—Léva.